

### SLOVENSKI STANDARD SIST EN 55032:2015

01-september-2015

Nadomešča:

SIST EN 55032:2012

## Elektromagnetna združljivost večpredstavnostne opreme - Zahteve glede elektromagnetnega sevanja

Electromagnetic compatibility of multimedia equipment - Emission Requirements

Elektromagnetische Verträglichkeit von Multimediageräten und -einrichtungen - Anforderungen an die Störaussendung DARD PREVIEW

(standards.iteh.ai)

Compatibilité électromagnétique des équipements multimédia - Exigences d'émission

SIST EN 55032:2015

https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/fd8bcfa9-037a-4774-808a-

Ta slovenski standard je istoveten zplace/sEN:55032:2015

#### ICS:

33.100.10 Emisija Emission

33.160.60 Večpredstavni (multimedijski) Multimedia systems and

sistemi in oprema za

teleconferencing equipment

telekonference

SIST EN 55032:2015 en

**SIST EN 55032:2015** 

# iTeh STANDARD PREVIEW (standards.iteh.ai)

SIST EN 55032:2015

https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/fd8bcfa9-037a-4774-808a-ccf917081aee/sist-en-55032-2015

EUROPEAN STANDARD

EN 55032

NORME EUROPÉENNE EUROPÄISCHE NORM

July 2015

ICS 33.100.10

Supersedes EN 55032:2012

#### **English Version**

# Electromagnetic compatibility of multimedia equipment Emission Requirements (CISPR 32:2015)

Compatibilité électromagnétique des équipements multimédia - Exigences d'émission (CISPR 32:2015) Elektromagnetische Verträglichkeit von Multimediageräten und -einrichtungen - Anforderungen an die Störaussendung (CISPR 32:2015)

This European Standard was approved by CENELEC on 2015-05-05. CENELEC members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration.

Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the CEN-CENELEC Management Centre or to any CENELEC member.

iTeh STANDARD PREVIEW

This European Standard exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CENELEC member into its own language and notified to the CEN-CENELEC Management Centre has the same status as the official versions.

CENELEC members are the national electrotechnical committees of Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, the Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, Formen Yugoslav Republic of Macedonia, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, the Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Turkey and the United Kingdom.



European Committee for Electrotechnical Standardization Comité Européen de Normalisation Electrotechnique Europäisches Komitee für Elektrotechnische Normung

CEN-CENELEC Management Centre: Avenue Marnix 17, B-1000 Brussels

#### **Foreword**

The text of document CIS/I/498/FDIS, future edition 2 of CISPR 32, prepared by CISPR SC I "Electromagnetic compatibility of information technology equipment, multimedia equipment and receivers" was submitted to the IEC-CENELEC parallel vote and approved by CENELEC as EN 55032:2015.

The following dates are fixed:

 latest date by which the document has to be implemented at national level by publication of an identical national standard or by endorsement

 latest date by which the national standards conflicting with the document have to be withdrawn
 (dow) 2018-05-05

This document supersedes EN 55032:2012.

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights. CENELEC [and/or CEN] shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

This document has been prepared under a mandate given to CENELEC by the European Commission and the European Free Trade Association, and supports essential requirements of EU Directive.

For the relationship with EU Directive see informative Annex ZZ, which is an integral part of this document. (standards.iteh.ai)

#### **Endorsement notice**

https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/fd8bcfa9-037a-4774-808a-

The text of the International Standard CISPR 32:2015 was approved by CENELEC as a European Standard without any modification.

In the official version, for Bibliography, the following notes have to be added for the standards indicated:

CISPR 13:2009 NOTE Harmonized as EN 55013:2013 (modified).

CISPR 16 Series NOTE Harmonized as EN 55016 Series.

CISPR 22:2008 NOTE Harmonized as EN 55022:2010 (modified).

### Annex ZA (normative)

## Normative references to international publications with their corresponding European publications

The following documents, in whole or in part, are normatively referenced in this document and are indispensable for its application. For dated references, only the edition cited applies. For undated references, the latest edition of the referenced document (including any amendments) applies.

NOTE 1 When an International Publication has been modified by common modifications, indicated by (mod), the relevant EN/HD applies.

NOTE 2 Up-to-date information on the latest versions of the European Standards listed in this annex is available here: www.cenelec.eu

<u>Publication</u>	<u>Year</u>	<u>Title</u>	EN/HD	<u>Year</u>
CISPR 16-1-1	2010	Specification for radio disturbance and	EN 55016-1-1	2010
+A1	2010	immunity measuring apparatus and +A1 methods -	+A1	2010
+A2	2014	Part 1-1: Radio disturbance and immunity measuring apparatus - Measuring apparatus	+A2	2014
CISPR 16-1-2	2003	Specification for radio disturbance and	EN 55016-1-2	2004 1)
+A1	2004	immunity measuring apparatus and V methods -	+A1	2005
+A2	2006	Part 1-2 Radio disturbance and immunity measuring apparatus - Ancillary equipmen - Conducted disturbances 2015	t <sup>+A2</sup>	2006
CISPR 16-1-4	https://sta 2010	ndards.iteh.ai/catalog/standards/sist/fd8bcfa9-037a-4 Specification for radio disturbance and immunity measuring apparatus and	774-808a- EN 55016-1-4	2010
+A1	2012	methods - Part 1-4: Radio disturbance and immunity measuring apparatus - Antennas and test sites for radiated disturbance measurements	+A1	2012
CISPR 16-2-1	2008	Specification for radio disturbance and	EN 55016-2-1	2009 2)
+A1	2010	immunity measuring apparatus and methods -	+A1	2011
+A2	2013	Part 2-1: Methods of measurement of disturbances and immunity - Conducted disturbance measurements	+A2	2013
CISPR 16-2-3	2010	Specification for radio disturbance and immunity measuring apparatus and	EN 55016-2-3 +AC	2010 2013
+A1	2010	methods - Part 2-3: Methods of measurement of	+A1	2010
+A2	2014	disturbances and immunity - Radiated disturbance measurements	+A2	2014

\_

<sup>&</sup>lt;sup>1)</sup> Superseded by EN 55016-1-2:2014 (CISPR 16-1-2:2014): DOW = 2017-04-25.

<sup>&</sup>lt;sup>2)</sup> Superseded by EN 55016-2-1:2014 (CISPR 16-2-1:2014): DOW = 2017-04-02.

_	1	_

<u>Publication</u>	<u>Year</u>	<u>Title</u>	EN/HD	<u>Year</u>
CISPR 16-4-2	2011	Specification for radio disturbance and immunity measuring apparatus and methods - Part 4-2: Uncertainties, statistics and limit modelling - Measurement instrumentation uncertainty	EN 55016-4-2	2011
IEC 61000-4-6	2008	Electromagnetic compatibility (EMC) - Part 4-6: Testing and measurement techniques - Immunity to conducted disturbances, induced by radio-frequency fields	EN 61000-4-6	2009 3)
ISO/IEC 17025	2005	General requirements for the competence of testing and calibration laboratories	-	-
ANSI C63.5	2006	American National Standard (for) Electromagnetic Compatibility - Radiated Emission Measurements in Electromagnetic Interference (EMI) Control - Calibration of Antennas (9 kHz to 40 GHz)	-	-
IEEE 802.3	iT	IEEE Standard for Information technology Specific requirements Part 3: Carrier Sense Multiple Access with Collision Detection (CMSA/CD) Access Method and Physical Layer Specifications		-

SIST EN 55032:2015 https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/fd8bcfa9-037a-4774-808a-ccf917081aee/sist-en-55032-2015

 $<sup>\</sup>overline{}^{3)}$  Superseded by EN 61000-4-6:2014 (IEC 61000-4-6:2013): DOW = 2016-11-27.

### Annex ZZ (informative)

#### **Coverage of Essential Requirements of EU Directives**

This European Standard has been prepared under a mandate given to CENELEC by the European Commission and the European Free Trade Association and within its scope the standard covers protection requirements Annex I, Article 1(a) of the EU Directive 2004/108/EC, and essential requirements of Article 3.1(b) (immunity only) of the EU Directive 1999/5/EC.

Compliance with this standard provides presumption of conformity with the specified essential requirements of the Directives concerned.

WARNING Other requirements and other EU Directives may be applicable to the products falling within the scope of this standard.

## iTeh STANDARD PREVIEW (standards.iteh.ai)

SIST EN 55032:2015
https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/fd8bcfa9-037a-4774-808a-ccf917081aee/sist-en-55032-2015

**SIST EN 55032:2015** 

# iTeh STANDARD PREVIEW (standards.iteh.ai)

SIST EN 55032:2015

https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/fd8bcfa9-037a-4774-808a-ccf917081aee/sist-en-55032-2015



CISPR 32

Edition 2.0 2015-03

## INTERNATIONAL STANDARD

## NORME INTERNATIONALE



INTERNATIONAL SPECIAL COMMITTEE ON RADIO INTERFERENCE

COMITÉ INTERNATIONAL SPÉCIAL DES PERTURBATIONS RADIOÉLECTRIQUES

Electromagnetic compatibility of multimedia equipment Emission requirements (standards.iteh.ai)

Compatibilité électromagnétique des équipements multimédia – Exigences d'émission https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/fd8bcfa9-037a-4774-808a-ccf917081aee/sist-en-55032-2015

INTERNATIONAL
ELECTROTECHNICAL
COMMISSION

COMMISSION ELECTROTECHNIQUE INTERNATIONALE

ICS 33.100.10 ISBN 978-2-8322-2388-8

Warning! Make sure that you obtained this publication from an authorized distributor.

Attention! Veuillez vous assurer que vous avez obtenu cette publication via un distributeur agréé.

### CONTENTS

FOREWORD		8
1 Scope		10
2 Normative	e references	10
3 Terms, de	efinitions and abbreviations	11
3.1 Terr	ms and definitions	11
	reviations	
4 Classifica	tion of equipment	17
5 Requirem	ents	18
•	nents	
	eral	
	t systems and modular EUT	
	surement procedure	
	nt documentation	
	lity	
• •	rt	
•	ce with this publication	
•	•	
A navy A /nam	nent uncertainty S.T.A.N.D.A.R.D. P.R.E.V.I.E.W.	22
Annex A (norm	native) Requirements	23
A.1 Gen	leral	23
A.2 Req	uirements for radiated emissions	24
	uirements for conducted emissions sixtle behavior and test signal native) Exercising the EUT during measurement and test signal	20
	ions	33
•	eral	
	rcising of EUT ports	
B.2.1	Audio signals	
B.2.2	Video signals	
B.2.3	Digital broadcast signals	
B.2.4	Other signals	34
	native) Measurement procedures, instrumentation and supporting	
informatio	on	38
	eral	
	rumentation and supporting information	
C.2.1	General	
C.2.2	Using CISPR 16 series as the basic standard	
C.2.3	EUT cycle time and measurement dwell time	
	Peral measurement procedures	
C.3.1	Overview	
C.3.2 C.3.3	Prescan measurements	
C.3.3 C.3.4	Specifics for radiated emission measurements	
C.3.4 C.3.5	Specifics for conducted emission measurements on the AC mains	43
0.3.5	power ports	43
C.3.6	Specifics for conducted emission measurements on analogue/digital	
	data ports	43

C.3.7	Specifics for conducted emission measurements on broadcast receiver tuner ports	44
C.3.8	Specifics for conducted emission measurements on RF modulator output ports	44
C.4 MI	ME-related measurement procedures	
C.4.1	Measurement of conducted emissions at analogue/digital data ports	
C.4.2	Measurement of emission voltages at a TV/FM broadcast receiver tuner ports in the frequency range 30 MHz to 2,15 GHz	
C.4.3	Measurement of the wanted signal and emission voltage at RF modulator output ports, in the frequency range 30 MHz to 2,15 GHz	
C.4.4	Additional Normalized Site Attenuation (NSA) values	52
Annex D (noi	mative) Arrangement of EUT, local AE and associated cabling	54
D.1 Ov	verview	54
D.1.1	General	
D.1.2	Table-top arrangement	
D.1.3	Floor standing arrangement	
D.1.4	Combinations of table-top and floor standing EUT arrangement	
D.1.5	Arrangements for radiated measurement in a FAR	
_	ME-related conditions for conducted emission measurement	
D.2.1	General	
D.2.1		
D.2.2 D.2.3	Specific conditions for table-top equipment	61
D.2.4	Specific requirements for combined table top and floor standing equipment	
D.3 MN		
D.3 WII	ME-related requirements for radiated measurement	61
D.3.1 D.3.2	General // standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/fd8bcfa9-037a-4774-808a-	
	Requirements for table-top:equipment032-2015	
•	ormative) Test report contents summary	73
	ormative) Support information for the measurement procedures defined in	74
G.1 Sc	hematic diagrams of examples of asymmetric artificial networks	74
	tionale for emission measurements and procedures for wired network	83
G.2.1	Limits	83
G.2.2	Combination of current probe and CVP	84
G.2.3	Basic ideas of the CVP	85
G.2.4	Combination of current and voltage limit	85
G.2.5	Ferrite requirements for use in C.4.1.1	87
	mative) Supporting information for the measurement of outdoor unit of stellite receiving systems	90
H.1 Ra	tionale	90
	neral	
	peration conditions	
•	ecific requirements for LO measurement	
•	IT arrangements	
	rmative) Other test methods and associated limits for radiated emissions	
•	eneral	
	ocedures for radiated emission measurements using a GTEM or RVC	
	ditional measurement procedure information	94 96

1.3.1	General	96
1.3.2	Specific considerations for radiated emission measurements using a GTEM	96
1.3.3	Specific considerations for radiated emission measurements using an RVC	06
1.4	Use of a GTEM for radiated emission measurements	
1.4	General	
1.4.2	EUT layout	
1.4.3	GTEM, measurements above 1 GHz	
1.4.4	Uncertainties	
1.5	Specific EUT arrangement requirements for radiated emission measurements above 1 GHz using an RVC	99
1.6	Reference documents	99
Bibliograp	hy	101
Figure 1 -	Examples of ports	15
Figure 2 -	Example of a host system with different types of modules	19
	Graphical representation of the limits for the AC mains power port defined	23
Figure C.1	– Measurement distance	39
Figure C.2	2 – Boundary of EUT, Local AE and associated cabling	40
_	3 – Decision tree for using different detectors with quasi peak and average	
	I – Decision tree for using different detectors with peak and average limits	
•	5 – Decision tree for using different detectors with a quasi-peak limit	
	6 – Calibration fixture ccf917081aec/sist-en-55032-2015	
_		
-	7 – Arrangement for measuring impedance in accordance with C.4.1.7	50
	B – Circuit arrangement for measurement of emission voltages at TV/FM receiver tuner ports	51
	9 – Circuit arrangement for the measurement of the wanted signal and voltage at the RF modulator output port of an EUT	52
	l – Example measurement arrangement for table-top EUT (conducted and mission) (top view)	62
	2 – Example measurement arrangement for table-top EUT (conducted measurement – alternative 1)	63
	B – Example measurement arrangement for table-top EUT (conducted measurement – alternative 2)	64
	4 – Example measurement arrangement for table-top EUT measuring in	64
	5 – Example measurement arrangement for table-top EUT (conducted measurement – alternative 2, showing AAN position)	65
Figure D.6	6 – Example measurement arrangement for floor standing EUT (conducted measurement)	
	7 – Example measurement arrangement for combinations of EUT (conducted measurement)	67
	B – Example measurement arrangement for table-top EUT (radiated emission nent)	67
Figure D.9 emission i	9 – Example measurement arrangement for floor standing EUT (radiated measurement)	68

Figure D.10 – Example measurement arrangement for combinations of EUT (radiated emission measurement)	69
Figure D.11 – Example measurement arrangement for tabletop EUT (radiated emission measurement within a FAR)	70
Figure D.12 – Example cable configuration and EUT height (radiated emission measurement within a FAR)	71
Figure G.1 – Example AAN for use with unscreened single balanced pairs	74
Figure G.2 – Example AAN with high LCL for use with either one or two unscreened balanced pairs	75
Figure G.3 – Example AAN with high LCL for use with one, two, three, or four unscreened balanced pairs	76
Figure G.4 – Example AAN, including a 50 $\Omega$ source matching network at the voltage measuring port, for use with two unscreened balanced pairs	77
Figure G.5 – Example AAN for use with two unscreened balanced pairs	78
Figure G.6 – Example AAN, including a 50 $\Omega$ source matching network at the voltage measuring port, for use with four unscreened balanced pairs	79
Figure G.7 – Example AAN for use with four unscreened balanced pairs	80
Figure G.8 – Example AAN for use with coaxial cables, employing an internal common mode choke created by bifilar winding an insulated centre-conductor wire and an insulated screen-conductor wire on a common magnetic core (for example, a ferrite toroid)	81
Figure G.9 – Example AAN for use with coaxial cables, employing an internal common mode choke created by miniature coaxial cable (miniature semi-rigid solid copper screen or miniature double-braided screen coaxial cable) wound on ferrite toroids	
Figure G.10 – Example AAN for use with multi-conductor screened cables, employing an internal common mode choke created by multifilar winding multiple insulated signal wires and an insulated screen-conductor wire on a common magnetic core (for example, a ferrite toroid)	82
Figure G.11 – Example AAN for use with multi-conductor screened cables, employing an internal common mode choke created by winding a multi-conductor screened cable on ferrite toroids	83
Figure G.12 – Basic circuit for considering the limits with defined common mode impedance of 150 $\Omega$	86
Figure G.13 – Basic circuit for the measurement with unknown common mode impedance	86
Figure G.14 – Impedance layout of the components in the method described in C.4.1.6.3	87
Figure G.15 – Basic measurement setup to measure combined impedance of the 150 $\Omega$ and ferrites	89
Figure H.1 – Description of $\pm 7^{\circ}$ of the main beam axis of the EUT	92
Figure H.2 – Example measurement arrangements of transmit antenna for the wanted signal	93
Figure I.1 – Typical GTEM side sectional view showing some basic parts	97
Figure I.2 – Typical GTEM plan sectional view showing floor layout	98
Figure I.3 – Typical EUT mounting for combination of modules being measured	98
Figure I.4 – Overview of the reverberation chamber for radiated emission measurement	99
Table 1 – Required highest frequency for radiated measurement	21

Table A.1 – Radiated emissions, basic standards and the limitation of the use of particular methods	25
Table A.2 – Requirements for radiated emissions at frequencies up to 1 GHz for class A equipment	26
Table A.3 – Requirements for radiated emissions at frequencies above 1 GHz for class A equipment	26
Table A.4 – Requirements for radiated emissions at frequencies up to 1 GHz for class B equipment	26
Table A.5 – Requirements for radiated emissions at frequencies above 1 GHz for class B equipment	27
Table A.6 – Requirements for radiated emissions from FM receivers	27
Table A.7 – Requirements for outdoor units of home satellite receiving systems	28
Table A.8 – Conducted emissions, basic standards and the limitation of the use of particular methods	29
Table A.9 – Requirements for conducted emissions from the AC mains power ports of Class A equipment	29
Table A.10 – Requirements for conducted emissions from the AC mains power ports of Class B equipment	30
Table A.11 – Requirements for asymmetric mode conducted emissions from Class A equipment	30
Table A.12 – Requirements for asymmetric mode conducted emissions from Class B equipment	31
Table A.13 – Requirements for conducted differential voltage emissions from Class B equipment	32
Table B.1 – Methods of exercising displays and video ports	
Table B.2 – Display and video parameters ccf917081aee/sist-en-55032-2015	34
Table B.3 – Methods used to exercise ports	35
Table B.4 – Examples of digital broadcast signal specifications	36
Table C.1 – Analogue/digital data port emission procedure selection	45
Table C.2 – LCL values	46
Table C.3 – 5 m OATS/SAC NSA values	53
Table D.1 – Measurement arrangements of EUT	54
Table D.2 – Arrangement spacing, distances and tolerances	57
Table F.1 – Summary of information to include in a test report	73
Table G.1 – Summary of advantages and disadvantages of the procedures described in C.4.1.6	84
Table H.1 – Derivation of the limit within $\pm$ 7° of the main beam axis	90
Table I.1 – Radiated emissions, basic standards and the limitation of the use of GTEM and RVC methods	94
Table I.2 – Proposed limits for radiated emissions at frequencies up to 1 GHz for Class A equipment, for GTEM	95
Table I.3 – Proposed limits for radiated emission for frequencies above 1 GHz for Class A equipment, for GTEM	95
Table I.4 – Proposed limits for radiated emission for frequencies above 1 GHz for Class A equipment, for RVC	95
Table I.5 – Proposed limits for radiated emissions at frequencies up to 1 GHz for Class B equipment, for GTEM	96
Table I.6 – Proposed limits for radiated emission for frequencies above 1 GHz for Class B equipment, for GTEM	96

CISPR 32:2015 © IEC 2015
--------------------------

7	

Table I.7 – Proposed limits for radiated emission	for frequencies above 1 GHz for
Class B equipment, for RVC	96

## iTeh STANDARD PREVIEW (standards.iteh.ai)

#### SIST EN 55032:2015

https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/fd8bcfa9-037a-4774-808a-ccf917081aee/sist-en-55032-2015